

**BOSCH**

Technologie voor het leven

# Flexibele audioconfiguraties voor congrescentra

**Toepassingsinformatie**

## DICENTIS-conferentiesysteem

Internationale congrescentra hebben grote flexibiliteit nodig bij het hosten van evenementen van verschillende grootte. Simultaan tolken is vaak slechts tijdelijk of ad-hoc nodig, en het aantal zitplaatsen kan variëren van een kleine ruimte tot een grote conferentiezaal binnen één evenement. Traditionele audioconfiguraties worden dan vaak sterk belast, omdat die moeten worden aangepast aan verschillende deelnemersaantallen en tolktalen. Daarvoor is het DICENTIS-conferentiesysteem precies de juiste oplossing. **Ontdek hoe DICENTIS grote flexibiliteit combineert met uitstekende prestaties voor congrescentra.**

### **Grotere capaciteit voor talen en zitplaatsen**

Wanneer honderden of duizenden afgevaardigden samenkomen voor een conferentie, is het essentieel dat ze elkaar begrijpen. Dit betekent dat de capaciteit voor simultaan tolken gemakkelijk moet kunnen worden aangepast aan het aantal talen dat wordt gesproken. Ook het aantal mensen dat naar de vergadering kan luisteren, moet kunnen worden aangepast, zodat alle afgevaardigden in hun eigen taal kunnen luisteren. Om deze moeilijke taak efficiënt en nauwkeurig uit te voeren, hebben tolken apparatuur nodig die volledig kan worden geoptimaliseerd voor gebruiksgemak.

DICENTIS voldoet aan ISO 20109 voor apparatuur voor simultaan tolken, voldoet aan de laatste marktvereisten en kan eenvoudig worden geconfigureerd om aan verschillende behoeften te voldoen.

### **Volg de discussie in uw eigen taal**

Door de goede leesbaarheid van tekens en symbolen in de eigen taal in het taalkeuzemenu op het conferentieapparaat kunnen de deelnemers gemakkelijk hun voorkeurstaal selecteren voordat de vergadering start. Simultaan tolken is beschikbaar voor maximaal 100 talen.



Typische functies die vereist zijn door congrescentra



Automatische camerabesturing



Taalkeuze



Gestructureerde discussie



Live videofeed

### Vlot tolken volgens de laatste normen

Met de DICENTIS-tolkenpost kan simultaan worden getolkt tijdens meertalige vergaderingen. De intuïtieve gebruikersinterface, tactiele knoppen en drukknoppen zorgen voor eenvoudige bediening. De tolk kan daardoor beter letten op de niet-verbale communicatie van de spreker en dus zo goed mogelijk tolken.

### DICENTIS slaat een brug

DICENTIS ondersteunt automatische camerabesturing, wat de betrokkenheid bij de vergadering vergroot. Hiermee kunnen deelnemers het gezicht van de spreker op een groot extern scherm zien. Voor tolken kan het beeld worden weergegeven op een monitor van derden die rechtstreeks via HDMI op de tolkenpost is aangesloten, voor minder bekabeling en snellere installatie.



## Systemonderdelen

### Voorzitter

- ▶ **Vergaderpost met touchscreen** (DCNM-DE) bevat discussiefunctie en geeft standaard de lijst met luidsprekerverzoeken weer<sup>(1)</sup>
- ▶ **Microfoon met korte steel** (DCNM-MICS)<sup>(2)</sup>
- ▶ **Licentie voor taalkeuze bij 1 stoel** (DCNM-LSSL)<sup>(4)</sup>

### Deelnemers

- ▶ **Vergaderpost met taalkeuze** (DCNM-DSL) bevat standaard discussie- en taalselectiefunctie
- ▶ **Microfoon met korte steel** (DCNM-MICS)<sup>(2)</sup>

### Tolk

- ▶ **Tolkenpost** (DCNM-iDESK) voor elke tolk voor simultaan tolken, met of zonder video -uitgang om de spreker of presentatie te zien
- ▶ **Microfoon met korte steel** (DCNM-MICS)<sup>(3)</sup>

### Centrale apparatuur

- ▶ **Audioprocessor en powering switch** (DCNM-APS2) om audio en voeding van alle systeemapparaten te beheren
- ▶ **Powering switch** (DCNM-PS2) als extra voeding voor grotere systemen
- ▶ **Systemserver** (DCNM-SERVER) om de DICENTIS-services uit te voeren
- ▶ **Softwarelicentie voor systemserver** (DCNM-LSYS)

### Optionele softwarelicenties

- ▶ **Softwareonderhoudsovereenkomst** (DCNM-xSMA)

### Accessoires

- ▶ Videoscherm **van derden**
- ▶ Camera **van derden**<sup>(5)</sup>
- ▶ Switch van **derden**
- ▶ **Systeemkabel** (DCNM-CBxx) systeemnetwerkkabel voor het aansluiten van alle DICENTIS-apparaten



(1) Kan worden uitgebreid met taalkeuze

(2) Andere opties:

High-directive microfoon (DCNM-HDMIC)

Microfoon met lange steel (DCNM-MICL)

(3) Andere optie:

Microfoon met lange steel (DCNM-MICL)

(4) Optioneel

(5) Kan worden uitgebreid met ondersteuning voor ONVIF-compatibele IP-camera's, Sony- en Panasonic-camera's met CGI-protocollen via een DICENTIS-licentie voor camerabesturing (DCNM-LCC)



Ook geschikt voor gemeenteraden, parlementen en bestuurskamers

## Waarom zou u het op IP gebaseerde DICENTIS-conferentiesysteem kiezen?



prestaties van  
het hoogste  
niveau

Niet-gecomprimeerde digitale audio voor alle systeemonderdelen leidt tot **superieure, latentievrije audio** voor maximaal 100 talen



voorbereid op  
de toekomst

**De gestandaardiseerde IP-technologie** en het op software gebaseerde ecosysteem zorgen voor een betrouwbare, schaalbare en toekomstbestendige conferentieoplossing



veilig

**Internationaal erkende versleuteling en open standaard beveiligingstechnologie** garanderen de beste bescherming tegen afluisteren, onbevoegde toegang en datamanipulatie



flexibel

**Afgestemd op uw behoeften** - klein of groot, standalone of geïntegreerd in aanvullende oplossingen, die allemaal de systeemconfiguratie van uw keuze ondersteunen



kostenefficiënt

Maakt gebruik van standaard IT-infrastructuur, serverruimte, bestaande IT-kennis en maakt **onderhoud op afstand mogelijk om de kosten te verlagen**